

# El rol del compañero de cuidados



## Legacy Good Samaritan Medical Center

Servicios de Trasplante de Legacy



### Recursos

Para obtener más información sobre trasplantes, visite los siguientes sitios web:

- [www.transplantliving.org](http://www.transplantliving.org)
- [www.unos.org](http://www.unos.org)
- [www.transplantexperience.org](http://www.transplantexperience.org)
- [www.kidney.org](http://www.kidney.org)

### Nuestro legado es suyo.

Legacy Health se esfuerza por hacer un uso responsable de los materiales impresos en papel que utiliza y así reducir al máximo el impacto sobre los recursos naturales.

### Cúidese usted también

Cuidar de otra persona es un trabajo arduo. Es muy importante que usted se tome su tiempo para ocuparse de su propio cuidado.

Asegúrese de dormir lo suficiente, comer y descansar lo suficiente, y tener tiempo para hacer las cosas que le gustan. Permita que los amigos y los familiares también ayuden. Así, la experiencia de cuidado será mucho mejor para usted y para el paciente.

Recuerde que usted no está solo en este proceso. Nuestro equipo de trasplante está a su disposición si tiene preguntas o dudas. No dude en llamarnos al **503-413-6555**.

### Legacy Transplant Services

1040 N.W. 22nd Ave., Suite 480  
Portland, OR 97210 • Teléfono: 503-413-6555  
[www.legacyhealth.org](http://www.legacyhealth.org)



NPH-4214-S ©2015

EMANUEL Medical Center	GOOD SAMARITAN Medical Center	MERIDIAN PARK Medical Center
MOUNT HOOD Medical Center	SALMON CREEK Medical Center	RANDALL CHILDREN'S HOSPITAL Legacy Emanuel
LEGACY MEDICAL GROUP	LEGACY LABORATORY	LEGACY RESEARCH
		LEGACY HOSPICE

# ¿Qué es el compañero de cuidados?

## El acompañante cuidador

es una parte importante del equipo de trasplante.

El acompañante cuidador ayuda al paciente a atravesar el proceso de trasplante con éxito.

**Si acepta ser acompañante cuidador, estará aceptando las siguientes responsabilidades.**

### Antes del trasplante

El tiempo que transcurre desde la primera cita hasta la fecha del trasplante es diferente para todos. Un acompañante cuidador debe estar disponible durante este período.

#### Citas

El acompañante cuidador debe ir con el paciente a las siguientes citas antes de la cirugía:

- La primera cita de admisión
- La cita médica con los médicos del trasplante
- La cita de la cirugía con los cirujanos del trasplante

También hay una cita anual si el paciente está en la lista de espera para trasplante durante más de un año. El acompañante cuidador debe ir a esa cita.

#### Vigilancia del estado de salud

- Llame al departamento de trasplante si hay algún cambio en las condiciones médicas del paciente, el seguro, las finanzas o el apoyo. Comuníquenos todo lo que usted considere importante.

### Ir a las citas es muy importante

Tomamos con mucha seriedad el rol del acompañante cuidador porque queremos que el paciente salga adelante. Si el acompañante cuidador no va con el paciente a las citas programadas, no incluiremos al paciente en la lista de espera para trasplante.

### Trasplante: en el hospital

El período desde la cirugía de trasplante hasta que el paciente está listo para salir del hospital es de cinco a seis días. Durante este período, el acompañante cuidador ayudará con lo siguiente:

#### Citas

- Vaya a tres o cuatro citas informativas. Se llevan a cabo en la habitación del paciente con el enfermero de trasplante para pacientes hospitalizados y el farmacéutico.

#### Medicamentos

- Asegúrese de comprender los medicamentos que el paciente deberá tomar en su casa.
- Prepare la caja de medicamentos del paciente.

#### Vigilancia del estado de salud

- El personal del hospital mantendrá en observación al paciente. Si sucede algo urgente, el acompañante cuidador debe estar disponible para responder las llamadas telefónicas y dirigirse al hospital.

### Después del trasplante

El compromiso más prolongado del acompañante cuidador es durante los primeros tres meses después del trasplante.

Hay tres citas por semana. Son los días lunes, miércoles y viernes, y pueden durar desde las 7 a. m. hasta el mediodía.

#### Citas

- Ayude a programar todas las citas y asista a ellas con el paciente durante al menos el primer mes después de que el paciente sale del hospital. El paciente no podrá manejar durante dos semanas como mínimo.

#### Medicamentos

- Asegúrese de que el paciente tenga suficientes medicamentos y ordene resurtidos.
- Ayude al paciente a organizar y cumplir el horario correcto para tomar los medicamentos.

#### Vigilancia del estado de salud

- Ayude al paciente a medir y anotar la presión arterial, el azúcar en la sangre, el peso y la temperatura según sea necesario.
- Llame al departamento de trasplante si el paciente se siente mal, sube de peso rápidamente, tiene más dolor o si sufre un aumento de la presión arterial o temperatura.

#### Cuidado de las heridas

- Busque signos de infección como enrojecimiento, calor, inflamación o secreción de la herida.
- Ayude a cambiar las vendas si es necesario.